## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a

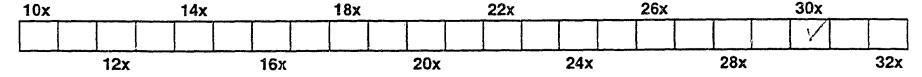
été possible de se procurer. Les détails de cet exem-

may be bibliographically unique, which may alter any of plaire qui sont peut-être uniques du point de vue biblithe images in the reproduction, or which may ographique, qui peuvent modifier une image reproduite, significantly change the usual method of filming are ou qui peuvent exiger une modification dans la méthochecked below. de normale de filmage sont indiqués ci-dessous. Coloured pages / Pages de couleur Coloured covers / Couverture de couleur Pages damaged / Pages endommagées Covers damaged / Couverture endommagée Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées Cover title missing / Le titre de couverture manque Pages detached / Pages détachées Coloured maps / Cartes géographiques en couleur Showthrough / Transparence Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire) Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire Bound with other material / Relié avec d'autres documents Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou Only edition available / partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une Seule édition disponible pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible. Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best intérieure. possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont Blank leaves added during restorations may appear filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages possible. blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées. Cover title page is bound in as last page in Additional comments / book but filmed as first page on fiche. Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below / Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

The Institute has attempted to obtain the best original

copy available for filming. Features of this copy which



1st Session, 4th Parliament, 16 Victoria, 1852.

## BILL.

An Act to amend the Act prohibiting the hunting and killing of Deer and other game within this Province, at certain seasons of the year.

Received and read a first time, Thursday, 9th September, 1852.

Second reading, Thursday, 16th September, 1852.

Mr. Egan.

QUEBEC:

## BILL.

An Act to amend the Act prohibiting the hunting and killing of Deer and other game within this Province at certain seasons of the year.

WHEBEAS it is provided in and by the Act passed in the Preamble. seventh year of Her Majesty's Reign intituled. An Act to 7 v., c. 12. "prohibit the hunting and killing of Deer and other game within "this Province, at certain seasons of the year," that one moiety of 5 all sums awarded as fines or penalties under the said Act shall be paid to the Treasurer of the District wherein the offence for which such fines or penalties are imposed shall have been committed; And whereas no such officer exists in Lower Canada, and in consequence thereof difficulties have arisen as to the application of the 10 said sums of money, and it is expedient to amend the said Act in that respect in so far as it applies to Lower Canada; Be it therefore enacted, &c.,

That whenever the offence for which any such fine or penalty shall How the pebe imposed shall have been committed in Lower Canada, one nalty under the said act 15 moiety of the said fine or penalty shall be paid to the party charging shall be the offence, and the other moiety to the Secretary-Treasurer of the Lower Ca-Municipality within the limits whereof the offence shall have been nada. committed, to be applied to the uses of the said Municipality, and the other form of conviction contained in the fifth section of the 20 said Act shall be and is hereby amended in so far as it relates to the payment of the said moiety.

II. And be it enacted, That so much of the Act passed in the The said Act eighth year of Her Majesty's Reign and intituled, "An Act to pre- 7 v. C. 12, Extended to "vent certain wild fowl and Snipes from being destroyed at impro- the killing of 25 "per seasons of the year, and to prevent the trapping of Grouse certain "and Quail in this Province," as relates to the shooting or killing periods. of Snipe at improper seasons, and the penalties to be imposed 8 v. C. 46 therefore shall be and is hereby repealed; and if any person shall repealed in take, shoot, kill or destroy, or shall sell, offer for sale, buy, receive part 30 or have in his or her possession any Snipe between the first day of February and the fifteenth day of July in any year, any such person being convicted of any such offence shall be subject to the provi-

sions of the Act cited in the Preamble of this Act, and to the penalty thereby imposed on any person taking, shooting, killing or destroying, selling, offering for sale, buying, receiving, or having in his or her possession any Woodcock, between the days aforesaid in any year; and the said Act shall hereafter be construed and have 5 effect as if the words "or Snipe" were inserted after the word "Woodcock" in the third section thereof.

Reference in amanded.

III. And be it enacted, That wherever in the Act above 8 V. C. 46 to 7 V. C. 12, to mentioned passed in the eighth year of Her Majesty's Reign, referbe understood as being to the ence is made to the Act above mentioned passed in the seventh 10 7 v. C. 12 as year of Her Majesty's Reign, it shall be understood as referring to the said Act passed in the eighth year of Her Majesty's Reign, as amended by this Act.